

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Pistolet do tynków z metalowym zbiornikiem 5L i dyszami 4mm ; 6mm ; 8mm

Instrukcja oryginalna

1. WSTĘP

Dziękujemy za wybór **Pistolet do tynków z metalowym zbiornikiem 5L i dyszami 4mm ; 6mm ; 8mm**. Niniejsza instrukcja obsługi zawiera informacje dotyczące bezpiecznego użytkowania, konserwacji i utylizacji produktu. Przed rozpoczęciem pracy należy dokładnie zapoznać się z poniższymi wskazówkami.

2. INFORMACJE OGÓLNE

Producent: MAGMA s.c. Jarosław i Mateusz Typańscy

Adres: Ul. Brzozowa 19, 63-200 Jarocin, Polska

Telefon: +48 508-257-785

E-mail: sprzedaz@e-magma.pl

Model: 002D

Kod EAN: 5903246829464

Kraj pochodzenia: Chiny

3. PRZEZNACZENIE PRODUKTU

Produkt jest profesjonalnym pistoletem do malowania tynków, emulsją ścian, bielenia drzew oraz sufitów dzięki wyposażeniu w przegub pistolet. Nakładanie tynków ozdobnych , tapet , gęstych farb.

OSTRZEŻENIE: Produkt nie jest zabawką. Nie dopuszczać, aby dzieci bez nadzoru miały dostęp do produktu.

4. DANE TECHNICZNE

- 3 dysze 4mm , 6mm , 8mm
- duży zbiornik 6.0 l
- ciśnienie robocze od 4 do 8 bar
- możliwość przyłączenia na gwint 1/4" oraz poprzez króciec do węża lub do szybkozłączki
- zużycie powietrza 300-400 l/min

- pistolet zawiera zawór kulowy

Dysza 4,0mm i 6,0mm nadają się do materiałów o średniej lepkości dysza 8,00mm nadaje się do materiałów o wysokiej lepkości

Wielkość kropli jest kontrolowana za pomocą zaworu, który można zamontować we wlocie powietrza na korpusie pistoletu

Pojemność zbiornika 6 litra

Stosować do murarskich farb teksturowanych na ścianach o średniej wielkości powierzchni.

Zapotrzebowanie w powietrze w zależności od wielkości dyszy:

- 2.0 - 225L/min
 - 3.0 - 255L/min
 - 4.0 - 285L/min
 - 6.0 - 340L/min
 - 8.0 - 396L/min
-

5. ELEMENTY SKŁADOWE

Pistolet do tynków z metalowym zbiornikiem 5L i dyszami 4mm ; 6mm ; 8mm

Wykaz części zamiennych:

1 Nakrętka

2 , 3 , 4 Dysza 4,0 ; 6,0 ; 8,0

5 O-ring

6 Korpus pistoletu

7 Śruba kontruująca

8 Iglica

9 O-ringi

10 Sprężyna

11 Śruba regulacji iglicy

12, 13 Uszczelnienia – o-ringi

14 Zbiornik

15 Opaska zaciskowa

16 Przyłącze powietrza

17 Blokada spustu

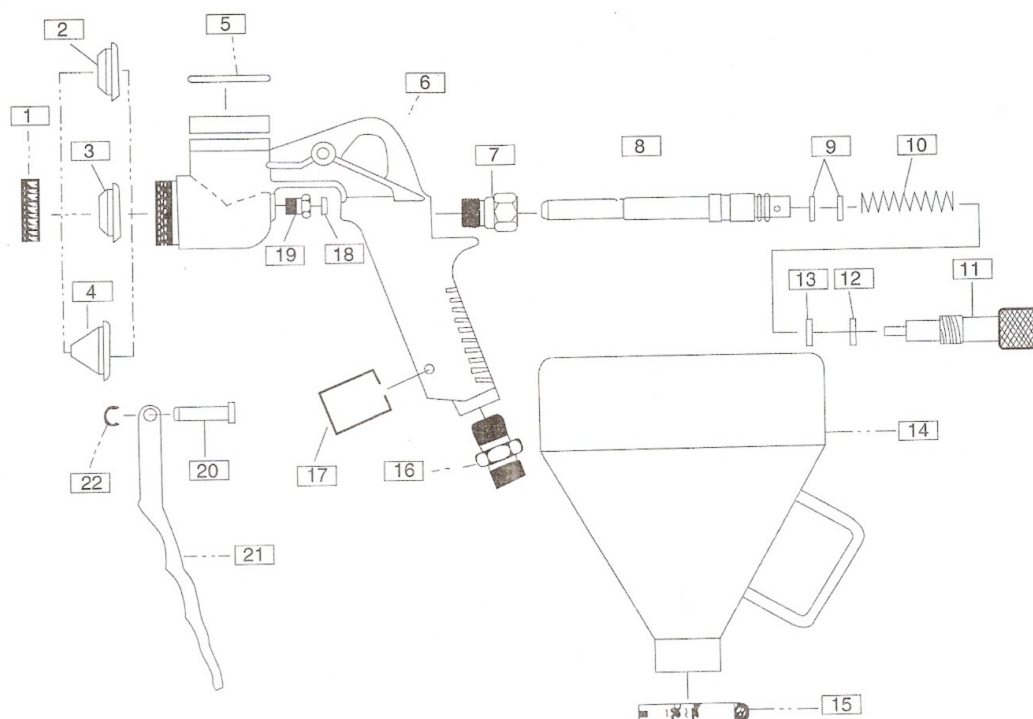
18 O-ring

19 Śruba uszczelniająca

20 Trzpień

21 Spust pistoletu

22 Pierścień zabezpieczający



UWAGA: Opakowanie może zawierać folię nieprzepuszczalną dla powietrza. Nie należy dopuszczać, aby dzieci bez nadzoru miały dostęp do opakowania produktu.

6. INSTALACJA I UŻYTKOWANIE

- Umieścić zbiornik na korpusie pistoletu i zabezpieczyć opaską zaciskową
- Zamocować odpowiednią dyszę do materiału (gęstości)
- Ustawić odpowiednie ciśnienie w sprężarce
- Podłączyć pistolet do przewodu powietrza.
- Napełnić pojemnik materiałem.
- Otworzyć zawór kulowy do powietrza.

- Przyciśnięcie spustu, otwiera strumień z materiałem (strumień powietrza zamyka się zaworem kulowy przy rękojeści).
- Wykonać natrysk próbny
- Po pracy odłączyć przewód ze sprężonym powietrzem

Konserwacja po użyciu:

- Opróżnić pojemnik z materiału.
- Wymyć zbiornik.
- Przedmuchać pistolet i zbiornik strumieniem czystego powietrza.

Prace montażowe i wymiana dysz tylko z odłączonym przewodem sprężonego powietrza. Zamontować odpowiedni rozmiar dyszy do danej granulacji tynku / farby / tapety itp. Ustawić ciśnienie robocze w kompresorze odpowiednie do gęstości i rozmiaru dyszy.

Produkt powinien być użytkowany wyłącznie przez osoby posiadające odpowiednie doświadczenie oraz osoby o odpowiednim poziomie sprawności psychofizycznej.

7. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

7.1. OZNAKOWANIE



Stosować okulary ochronne



Stosować słuchawki ochronne



Stosować maskę ochronną na twarz



Stosować odzież ochronną



Przed przystąpieniem do pracy zapoznać się z instrukcją



Stosować rękawice ochronne



Stosować przyłbice



Stosować obuwie ochronne



Chronić Przed Dziećmi

7.2. OCHRONA OSOBISTA (PPE)

Podczas użytkowania należy stosować:

- Okulary ochronne lub osłonę twarzy
- Rękawice ochronne, odzież ochronną i obuwie ochronne
- Zatyczki do uszu lub nauszniki ochronne
- Maskę przeciwpyłową i przyłbicę
- Stanowisko pracy należy utrzymywać w czystości i dobrze oświetlone.

7.3. ZAGROŻENIA I OSTRZEŻENIA

⚠ Nie używać w wilgotnych pomieszczeniach!

⚠ Nie używać w pobliżu źródeł ognia!

⚠ Nie pozostawiać produktu bez nadzoru!

⚠ Chronić dzieci przed dostępem do produktu!

Pracuj w dobrze wentylowanym pomieszczeniu lub na otwartej przestrzeni.

Unikaj kontaktu z łatwopalnymi substancjami.

Podczas długotrwałej pracy zadbaj o ergonomię i rób regularne przerwy.

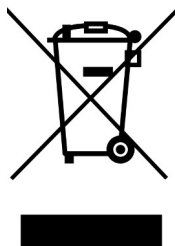
Zasady bezpieczeństwa:

- Najlepszym zabezpieczeniem przed wypadkiem jesteś właśnie Ty.
- Twoja uwaga i zdrowy rozsadek są najlepszą ochroną przed wypadkiem.
- Jest rzeczą oczywistą, że nie możemy przewidzieć wszystkich zagrożeń, lecz zwracamy uwagę na najczęstsze i najważniejsze:
- Nie wolno modyfikować bądź też modernizować oprzyrządowania,
- Podczas użytkowania należy zachować ostrożność. Każdą czynność wykonać uważnie i z rozważą. Nie należy używać produktu, gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków.
- Należy nosić osobiste wyposażenie ochronne i zawsze okulary ochronne.
- Należy unikać niezamierzonego uruchomienia towaru.
- Należy unikać nienaturalnej pozycji przy pracy.
- Należy dbać o stabilną pozycję pracy i zachowanie równowagi.
- Należy nosić odpowiednie ubranie. Nie należy nosić luźnego ubrania ani biżuterii.
- Włosy, ubranie, rękawice - trzymać z dala od ruchomych elementów.
- Nie używać produktu w momencie zauważenia uszkodzenia, nieprawidłowego działania lub wady.

8. KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

1. Regularnie sprawdzać stan techniczny produktu oraz narzędzia na którym jest montowane (jeśli takowe występuje) - nie używać z wadami, uszkodzeniami.
 2. Nie wykonywać konserwacji jeśli gdy produkt jest podłączony do zewnętrznego źródła np. zasilania, powietrza itp.
 3. Przechowywać w suchym miejscu, z dala od wilgoci i wysokiej temperatury.
 4. Na czas przechowywania odpowiednio zabezpieczyć produkt, aby uniknąć obrażeń.
 5. Przechowywać z dala od dzieci.
-

9. UTYLIZACJA



Użytkownik jest zobowiązany do odpowiedzialnej utylizacji produktu, co pozwala na ograniczenie negatywnego wpływu na środowisko. Nie wyrzucać narzędzi o niezabezpieczonych, ostrych końcówkach, ponieważ nawet wśród odpadów będą stanowić poważne zagrożenie, m.in. dla dzieci. Przed wyrzuceniem narzędzi odpowiednio zabezpieczyć końcówki. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących recyklingu, należy skontaktować się z lokalnym punktem zbiórki odpadów lub producentem.

10. DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Producent:

MAGMA s.c. Jarosław i Mateusz Typańscy
Ul. Brzozowa 19, 63-200 Jarocin, Polska
+48 508-257-785
sprzedaz@e-magma.pl

Osoba upoważniona do przygotowania dokumentacji technicznej: Jarosław Typański

Producent **MAGMA s.c.** oświadcza z pełną odpowiedzialnością, że produkt Pistolet do tynków z metalowym zbiornikiem 5L i dyszami 4mm ; 6mm ; 8mm. spełnia wymagania następujących dyrektyw Unii Europejskiej:

- Rady: 2006/42/EC

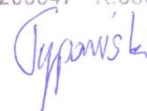
Produkt posiada oznakowanie **CE** i spełnia wymagania norm:

- EN 1953:2013

Deklaracja ta odnosi się wyłącznie do maszyny w stanie, w jakim została wprowadzona do obrotu i nie obejmuje części składowych dodanych przez użytkownika końcowego lub przeprowadzonych przez niego późniejszych działań.

Podpis osoby upoważnionej:

MAGMA s.c.
Jarosław i Mateusz Typańscy
Ul. Brzozowa 19 63-200 Jarocin
t. 504-107-303 fax. 62/747-72-19
N:6172205547 R:360083620



Miejsce i data złożenia deklaracji: 2025-03-17

1. ENTRY

Thank you for choosing **Plaster Gun with 5L Metal Tank and 4mm, 6mm, and 8mm Nozzles**. This user manual contains information on the safe use, maintenance and disposal of the product. Before starting work, carefully read the following instructions.

2. GENERAL INFORMATION

Producent: MAGMA s.c. Jarosław i Mateusz Tupańscy

Adres: Ul. Brzozowa 19, 63-200 Jarocin, Polska

Telefon: +48 508-257-785

E-mail: sprzedaz@e-magma.pl

Model: 002D

Kod EAN: 5903246829464

Kraj pochodzenia: Chiny

3. PRODUCT PURPOSE

This product is a professional spray gun for painting plaster, emulsion walls, and whitewashing trees and ceilings thanks to its joint. Suitable for applying decorative plaster, wallpaper, and thick paints.

WARNING: This product is not a toy. Keep children away from this product without supervision.

4. TECHNICAL DATA

3 nozzles: 4mm, 6mm, and 8mm

Large 6.0L tank

Working pressure: 4 to 8 bar

Can be connected via a 1/4" thread, hose barb, or quick-connect coupling

Air consumption: 300-400 L/min

Gun includes a ball valve

The 4.0mm and 6.0mm nozzles are suitable for medium-viscosity materials, while the 8.00mm nozzle is suitable for high-viscosity materials.

Droplet size is controlled by a valve that can be mounted in the air inlet on the gun body.

Tank capacity: 6 liters

Use for textured masonry paints on medium-sized walls.

Air consumption depending on nozzle size:

2.0 - 225L/min

3.0 - 255L/min

4.0 - 285L/min

6.0 - 340L/min

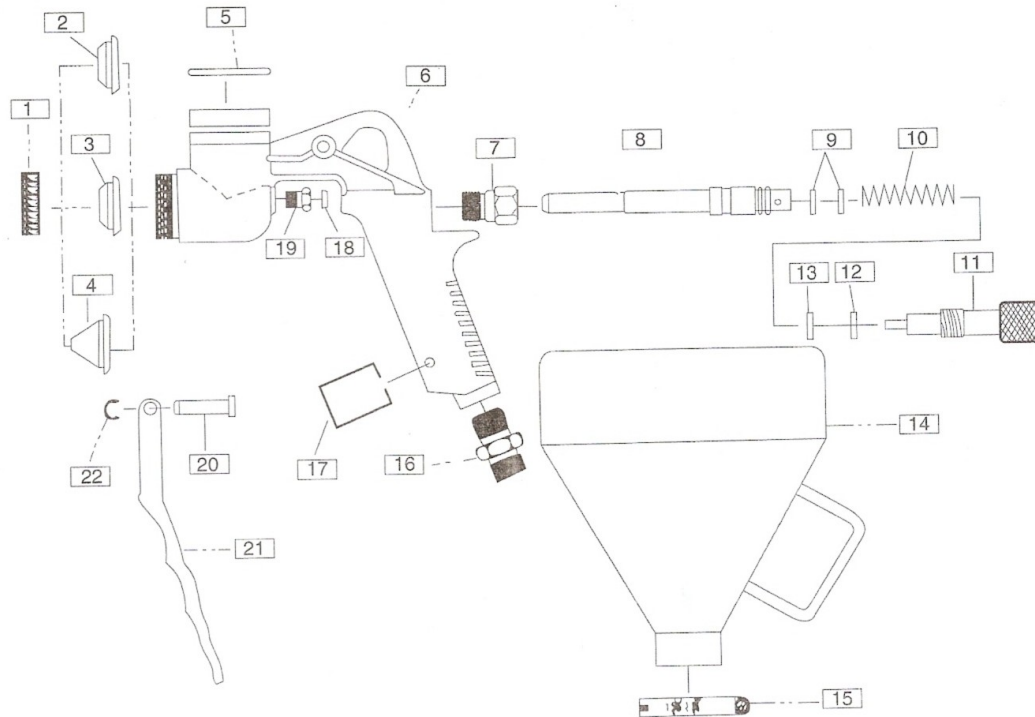
8.0 - 396L/min

5. COMPONENTS

Plaster gun with a 5L metal tank and 4mm, 6mm, and 8mm nozzles

Spare parts list:

1. Nut
2. 3. 4. Nozzle 4.0, 6.0, and 8.0
5. O-ring
6. Gun body
7. Locking screw
8. Needle
9. O-rings
10. Spring
11. Needle adjustment screw
12. 13. Seals – O-rings
14. Tank
15. Clamp
16. Air connection
17. Trigger lock
18. O-ring
19. Sealing screw
20. Pin
21. Gun trigger
22. Retaining ring



NOTE: The packaging may contain an airtight foil. Do not allow children to access the product packaging without supervision.

6. INSTALLATION AND USE

Place the container on the gun body and secure with a cable tie.

Attach the appropriate nozzle for the material (density).

Set the appropriate pressure on the compressor.

Connect the gun to the air line.

Fill the container with material.

Open the ball valve for the air.

Pressing the trigger opens the material flow (the air flow is closed by the ball valve on the handle).

Perform a test spray.

After use, disconnect the compressed air line.

Maintenance after use:

Empty the material container.

Wash the container.

Blow out the gun and container with a stream of clean air.

Assembly and nozzle replacement should only be performed with the compressed air line disconnected.

Install the appropriate nozzle size for the given granularity of plaster/paint/wallpaper, etc.

Set the working pressure to compressor appropriate for the density and nozzle size.

This product should only be used by individuals with appropriate experience and appropriate levels of physical and mental fitness.

7. SAFETY RULES

7.1. MARKING

-  Wear safety glasses
-  Use protective headphones
-  Wear a face mask
-  Wear protective clothing
-  Before starting work, read the instructions
-  Use protective gloves
-  Use face shields
-  Wear protective footwear
-  Keep Out of Children

7.2. PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT (PPE)

During use, wear:

- Safety glasses or face shield
- Safety gloves, protective clothing and safety footwear
- Ear plugs or ear muffs
- Dust mask and face shield
- Keep work area clean and well lit.

7.3. THREATS AND WARNINGS

⚠ Do not use in damp rooms!

⚠ Do not use near sources of fire!

⚠ Do not leave the product unattended!

⚠ Keep children away from the product!!

Work in a well-ventilated room or in an open space.

Do not remove the device's casing.

Avoid contact with flammable substances.

When working for long periods of time, take care of ergonomics and take regular breaks.

Safety rules:

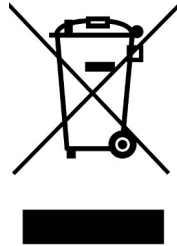
- The best protection against accidents is you.
 - Your attention and common sense are the best protection against accidents.
 - It is obvious that we cannot foresee all threats, but we draw attention to the most common and most important ones:
 - Do not modify or modernize equipment,
 - Be careful when using it. Perform each operation carefully and with caution. Do not use the product when tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.
 - Wear personal protective equipment and always wear safety glasses.
 - Avoid unintentional activation of the product.
 - Avoid an unnatural working position.
 - Take care of a stable working position and maintain balance.
 - Wear appropriate clothing. Do not wear loose clothing or jewelry.
 - Keep hair, clothing, gloves away from moving parts.
 - Do not use the product if you notice damage, improper operation or defect.
-

8. MAINTENANCE AND STORAGE

1. Regularly check the technical condition of the product and the tool on which it is mounted (if any) - do not use with defects or damage.
2. Do not perform maintenance when the product is connected to an external source, e.g. power, air, etc.

3. Store in a dry place, away from moisture and high temperatures.
 4. During storage, protect the product appropriately to avoid injuries.
 5. Keep out of reach of children.
-

9. UTILIZATION



The user is obliged to dispose of the product responsibly, which will reduce the negative impact on the environment. Do not throw away tools with unprotected, sharp tips, because even in waste they will pose a serious threat, including to children. Before throwing away tools, properly secure the tips. For detailed information on recycling, contact your local waste collection point or the manufacturer.

10. DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer:

MAGMA s.c. Jarosław i Mateusz Typański
Ul. Brzozowa 19, 63-200 Jarocin, Poland
+48 508-257-785
sprzedaz@e-magma.pl

Person authorized to prepare technical documentation: Jarosław Typański

The manufacturer **MAGMA s.c.** declares with full responsibility that the product **Plaster Gun with 5L Metal Tank and 4mm, 6mm, and 8mm Nozzles**

meets the requirements of the following European Union directives:

- Rady: 2006/42/EC

The product is **CE** marked and meets the requirements of the following standards:

- EN 1953:2013

This declaration applies only to the machine in the state in which it was introduced to the market and does not cover components added by the end user or subsequent actions carried out by him.

Signature of authorized person:

MAGMA s.c.
Jarosław i Mateusz Typańscy
Ul. Brzozowa 19 63-200 Jarocin
t. 504-107-303 fax. 62/747-72-19
N:6172205547 R:360083620

Typański

Place and date of declaration: 2025-03-17

1. EINTRAG

Vielen Dank, dass Sie sich für **Gipspistole mit 5-Liter-Metallbehälter und 4-mm-, 6-mm- und 8-mm-Düsen** entschieden haben. Diese Bedienungsanleitung enthält Informationen zur sicheren Verwendung, Wartung und Entsorgung des Produkts. Bevor Sie beginnen, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen sorgfältig durch.

2. ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Producent: MAGMA s.c. Jarosław i Mateusz Typańscy

Adres: Ul. Brzozowa 19, 63-200 Jarocin, Polska

Telefon: +48 508-257-785

E-mail: sprzedaz@e-magma.pl

Model: 002D

Kod EAN: 5903246829464

Kraj pochodzenia: Chiny

3. PRODUKTZWECK

Dieses Produkt ist eine professionelle Spritzpistole zum Streichen von Putz, Dispersionswänden sowie zum Tünchen von Bäumen und Decken dank des Gelenks. Geeignet zum Auftragen von Dekorputz, Tapeten und dickflüssigen Farben.

WARNUNG: Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie Kinder unbeaufsichtigt von diesem Produkt fern.

4. TECHNISCHE DATEN

3 Düsen: 4 mm, 6 mm und 8 mm

Großer 6,0-l-Tank

Arbeitsdruck: 4 bis 8 bar

Anschluss über 1/4-Zoll-Gewinde, Schlauchtülle oder Schnellkupplung

Luftverbrauch: 300–400 l/min

Pistole inklusive Kugelventil

Die 4,0-mm- und 6,0-mm-Düsen eignen sich für mittelviskose Materialien, die 8,00-mm-Düse für hochviskose Materialien.

Die Tropfengröße wird über ein Ventil geregelt, das im Lufteinlass des Pistolenkörpers montiert werden kann.

Tankinhalt: 6 Liter

Für strukturierte Fassadenfarben auf mittelgroßen Wänden.

Luftverbrauch je nach Düsengröße:

2,0–225 l/min

3,0–255 l/min

4,0–285 l/min

6,0– 340 l/min

8,0–396 l/min

5. KOMPONENTEN

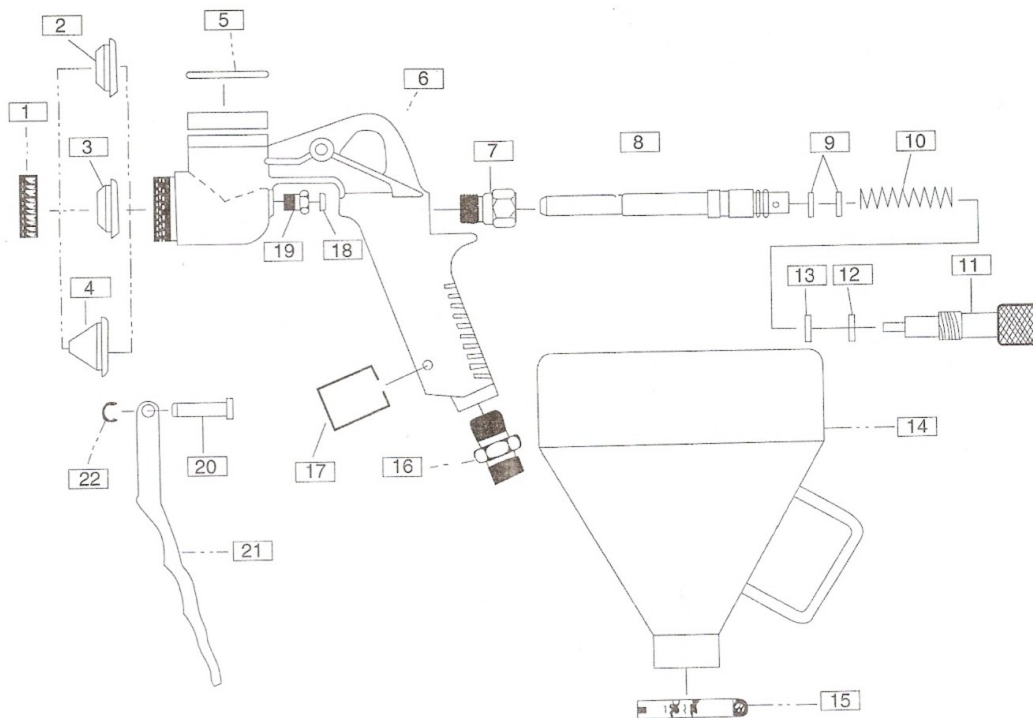
Gipspistole mit 5-l-Metallbehälter und 4-mm-, 6-mm- und 8-mm-Düsen

Ersatzteilliste:

1. Mutter
2. 3. 4. Düse 4,0, 6,0 und 8,0
5. O-Ring
6. Pistolenkörper
7. Feststellschraube
8. Nadel
9. O-Ringe
10. Feder
11. Nadeleinstellschraube
12. 13. Dichtungen – O-Ringe
14. Behälter
15. Klemme
16. Luftanschluss
17. Abzugssperre
18. O-Ring
19. Verschlusschraube
20. Stift

21. Pistolenabzug

22. Sicherungsring,



HINWEIS: Die Verpackung kann luftdichte Folie enthalten. Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt an die Produktverpackung heran.

6. INSTALLATION UND VERWENDUNG

Stellen Sie den Behälter auf die Pistolenkörper und mit Kabelbinder sichern.

Passende Düse für Material (Dichte) montieren.

Passenden Druck am Kompressor einstellen.

Pistole an die Druckluftleitung anschließen.

Behälter mit Material füllen.

Kugelhahn für Luft öffnen.

Durch Drücken des Abzugs öffnet sich der Materialfluss (der Luftfluss wird durch den Kugelhahn am Griff geschlossen).

Probesprühen durchführen.

Nach Gebrauch die Druckluftleitung trennen.

Wartung nach Gebrauch:

Materialbehälter entleeren.

Behälter auswaschen.

Pistole und Behälter mit sauberem Luftstrom ausblasen.

Montage und Düsenwechsel dürfen nur bei getrennter Druckluftleitung durchgeführt werden.

Passende Düsengröße für die jeweilige Körnung von Putz/Farbe/Tapete usw. montieren.

Arbeitsdruck am Kompressor entsprechend Dichte und Düsengröße einstellen.

Dieses Produkt darf nur von Personen mit entsprechender Erfahrung und körperlicher und geistiger Fitness verwendet werden.

7. SICHERHEITSREGELN

7.1. BESCHILDERUNG



Schutzbrille tragen



Kopfhörer verwenden



Gesichtsmaske tragen



Schutzkleidung tragen



Vor Arbeitsbeginn die
Anweisungen lesen



Schutzhandschuhe tragen



Gesichtsschutz tragen



Schutzschuhe tragen



Außerhalb der Reichweite von Kindern
aufbewahren

7.2. PERSÖNLICHER SCHUTZ (PSA)

Verwenden Sie während des Gebrauchs:

- Schutzbrille oder Gesichtsschutz
- Schutzhandschuhe, Schutzkleidung und Sicherheitsschuhe
- Ohrstöpsel oder Ohrenschrützer

- Staubmaske und Visier
- Halten Sie den Arbeitsplatz sauber und gut beleuchtet.

7.3. GEFAHREN UND WARNHINWEISE

⚠ Nicht in Feuchträumen verwenden!

⚠ Nicht in der Nähe von Zündquellen verwenden!

⚠ Lassen Sie das Produkt nicht unbeaufsichtigt!

⚠ Halten Sie Kinder vom Produkt fern!

Arbeiten Sie in einem gut belüfteten Raum oder im Freien.

Entfernen Sie nicht das Gerätegehäuse.

Vermeiden Sie den Kontakt mit brennbaren Stoffen.

Achten Sie bei längerem Arbeiten auf die Ergonomie und legen Sie regelmäßig Pausen ein.

Sicherheitsregeln:

- Der beste Schutz vor einem Unfall sind Sie.
 - Ihre Aufmerksamkeit und Ihr gesunder Menschenverstand sind der beste Schutz vor einem Unfall.
 - Natürlich können wir nicht alle Bedrohungen vorhersagen, aber wir achten auf die häufigsten und wichtigsten:
 - Es ist nicht gestattet, die Ausrüstung zu verändern oder zu modernisieren,
 - Bitte seien Sie bei der Verwendung vorsichtig. Führen Sie jede Aktivität sorgfältig und mit Bedacht aus. Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.
 - Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.
 - Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Aktivierung der Ware.
 - Vermeiden Sie unnatürliche Arbeitspositionen.
 - Achten Sie auf eine stabile Arbeitsposition und Balance.
 - Tragen Sie angemessene Kleidung. Tragen Sie keine lockere Kleidung oder Schmuck.
 - Haare, Kleidung, Handschuhe – von beweglichen Teilen fernhalten.
 - Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn Sie Schäden, Fehlfunktionen oder Mängel feststellen.
-

8. WARTUNG UND LAGERUNG

1. Überprüfen Sie regelmäßig den technischen Zustand des Produkts und des Werkzeugs, auf dem es montiert ist (falls vorhanden) - Bei Mängeln oder Beschädigungen nicht verwenden.
 2. Führen Sie keine Wartungsarbeiten durch, während das Produkt an eine externe Quelle angeschlossen ist, z. B. Strom, Luft usw.
 3. An einem trockenen Ort aufbewahren, fern von Feuchtigkeit und hohen Temperaturen.
 4. Sichern Sie das Produkt während der Lagerung ordnungsgemäß, um Verletzungen zu vermeiden.
 5. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
-

9. VERWENDUNG



Der Benutzer ist verpflichtet, das Produkt verantwortungsvoll zu entsorgen und so die negativen Auswirkungen auf die Umwelt zu begrenzen. Werfen Sie Werkzeuge mit ungesicherten, scharfen Spitzen nicht weg, denn auch im Müll stellen sie eine ernste Gefahr dar, z. B. für Kinder. Sichern Sie die Enden der Werkzeuge ordnungsgemäß, bevor Sie sie wegwerfen. Ausführliche Informationen zum Recycling erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Abfallsammelstelle oder beim Hersteller.

10. KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Produzent:

MAGMA s.c. Jarosław und Mateusz Typański

Straße Brzozowa 19, 63-200 Jarocin, Polen

+48 508-257-785

sales@e-magma.pl

Bevollmächtigter für die Erstellung technischer Unterlagen: Jarosław Typański

Produzent **MAGMA s.c.** erklärt mit voller Verantwortung, dass das Produkt **Gipspistole mit 5-Liter-Metallbehälter und 4-mm-, 6-mm- und 8-mm-Düsen** die Anforderungen der folgenden Richtlinien der Europäischen Union erfüllt:

- Rady: 2006/42/EC

Das Produkt ist **CE**-gekennzeichnet und erfüllt die Anforderungen der folgenden Normen:

- EN 1953:2013

Diese Erklärung bezieht sich nur auf die Maschine in dem Zustand, in dem sie in Verkehr gebracht wurde und erstreckt sich nicht auf hinzugefügte Komponenten oder nachträglich vom Endbenutzer durchgeführte Arbeiten.

Unterschrift der bevollmächtigten Person:

MAGMA s.c.
Jarosław i Mateusz Typańscy
Ul. Brzozowa 19 63-200 Jarocin
t. 504-107-303 fax. 62/747-72-19
N:6172205547 R:360083620

Ort und Datum der Abgabe der Erklärung: 17.03.2025